



KWAZULU-NATAL PROVINCE
KWAZULU-NATAL PROVINSIE
ISIFUNDAZWE SAKWAZULU-NATALI

Provincial Gazette • Provinsiale Koerant • Igazethi Yesifundazwe

GAZETTE EXTRAORDINARY—BUITENGEWONE KOERANT—IGAZETHI EYISIPESHELI

*(Registered at the post office as a newspaper) • (As 'n nuusblad by die poskantoor geregistreer)
(Irejistiwee njengephephandaba eposihhovisi)*

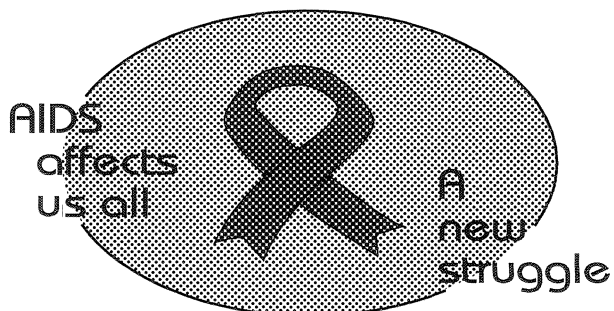
Vol. 8

PIETERMARITZBURG,

7 MARCH 2014
7 MAART 2014
7 kuNDASA 2014

No. 1109

We all have the power to prevent AIDS



**AIDS
HELPLINE**

0800 012 322

DEPARTMENT OF HEALTH

Prevention is the cure

N.B. The Government Printing Works will not be held responsible for the quality of "Hard Copies" or "Electronic Files" submitted for publication purposes



IMPORTANT NOTICE

The Government Printing Works will not be held responsible for faxed documents not received due to errors on the fax machine or faxes received which are unclear or incomplete. Please be advised that an "OK" slip, received from a fax machine, will not be accepted as proof that documents were received by the GPW for printing. If documents are faxed to the GPW it will be the sender's responsibility to phone and confirm that the documents were received in good order.

Furthermore the Government Printing Works will also not be held responsible for cancellations and amendments which have not been done on original documents received from clients.

CONTENTS*No.**Page***MUNICIPAL NOTICE**

- 12 Recognition of amaKhosi and iBambabukhosi as contemplated in sections 19 (2) (a) and 30 (3) of the KwaZulu-Natal Traditional Leadership and Governance Act, 2005

3

INHOUD*No.**Bladsy***MUNISIPALE KENNISGEWING**

- 12 Erkenning van amaKhosi en iBambabukhosi soos bedoel in artikels 19 (2) (a) en 30 (3) van die KwaZulu-Natal Wet op Tradisionele Leierskap en Regering, 2005.....

5

*No.**Ikhasi***ISAZISO SIKAMASIPALA**

- 12 Ukubekwa kwaMakhosi kanye neBambabukhosi njengoba kuhlongozwe ezigabeni 19 (2) (a) no 30 (3) zoMthetho woBuholi boMdabu nokuBusa waKwaZulu-Natali, 2005.....

4

MUNICIPAL NOTICE—MUNISIPALE KENNISGEWING—ISAZISO SIKAMASIPALA

No. 12**7 March 2014****DEPARTMENT OF CO-OPERATIVE GOVERNANCE AND TRADITIONAL AFFAIRS****RECOGNITION OF *AMAKHOSI* AND *IBAMBABUKHOSI* AS CONTEMPLATED IN SECTIONS 19(2)(a) AND 30(3) OF THE KWAZULU-NATAL TRADITIONAL LEADERSHIP AND GOVERNANCE ACT, 2005**

I, ES Mchunu, acting in my capacity as Premier of KwaZulu-Natal, and in terms of –

(a) section 19(2)(a), read with section 19(1)(a)(iii), of the KwaZulu-Natal Traditional Leadership and Governance Act, 2005 (Act No. 5 of 2005), in Schedule 1 hereto, hereby recognise *amaKhos*i contemplated in Column 1, for the Clan contemplated in Column 2, in the District contemplated in Column 3, and with effect from the date contemplated in Column 4 of the said Schedule; and

(b) section 30(3), read with section 19(2)(a), of the KwaZulu-Natal Traditional Leadership and Governance Act, 2005 (Act No. 5 of 2005), in Schedule 2 hereto, hereby recognise *iBambabukhos*i contemplated in Column 1, for the Clan contemplated in Column 2, in the district contemplated in Column 3, and with effect from the date contemplated in Column 4 of the said Schedule: Provided that the recognition of *iBambabukhos*i must, in terms of section 30(2) of the said Act, be reviewed every three years from the date of recognition.

Given under my Hand at Pietermaritzburg on this 5th day of February, Two Thousand and Fourteen.

MR ES MCHUNU,
MPL
 PREMIER OF KWAZULU-NATAL

SCHEDULE 1

COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 3	COLUMN 4
Name of <i>iNkosi</i>	Clan	District	Date of Recognition
Philangezwi Vumani Gwala	Macala-Gwala	Harry Gwala	11 September 2013
Musawenkosi Johannes Dlamini	Amazizi	Harry Gwala	30 October 2013
Phumlani Majози	AmaQamu	uMgungundlovu	30 October 2013
Vusumuzi Erick Chiliza	Dungeni	Ugu	13 November 2013
Makhosesizwe Armstrong Junior Nkosi	AmaSwazi	uThukela	4 December 2013

SCHEDULE 2

COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 3	COLUMN 4
Name of <i>iBambabukhos</i>i	Clan	District	Date of Recognition
Dumisani Blasius Khumalo (<i>As iso leSilo</i>)	uSuthu	Zululand	4 December 2013

No. 12

7 kuNdasa 2014

UMNYANGO WEZOKUBUSA NGOKUBAMBISANA NEZOMDABU

UKUBEKWA KWAMAKHOSI KANYE NEBAMBABUKHOSI NJENGOBA KUHLONGOZWE EZIGABENI 19(2)(a) no 30(3) ZOMTHETHO WOBUHOLI BOMDABU NOKUBUSA WAKWAZULU-NATALI, 2005

Mina, ES Mchunu, ngokwesikhundla sami njengoNdunankulu waKwaZulu-Natali –

(a) nangokwamandla engiwanikezwe isigaba 19(2)(a), sifundwa nesigaba 19(1)(a)(iii) soMthetho wobuHoli boMdabu nokuBusa, 2005 (uMthetho No. 5 ka 2005), oHlelweni 1 lwalesi saziso, ngalokhu ngibeka *amaKhosi* ahlongozwe oHlwini lokuQala, eziGodi ezihlongozwe oHlwini lwesiBili, ezifundeni ezihlongozwe oHlwini lwesiThathu, kusukela ngosuku oluhlongozwe oHlwini lwesiNe loHlelo okukhulunywe ngalo;

(b) nangokwesigaba 30(3), sifundwa nesigaba 19(2)(a) soMthetho wobuHoli boMdabu nokuBusa, 2005 (uMthetho No. 5 ka 2005), oHlelweni 2 lwalesi saziso, ngalokhu ngibeka *iBambabukhosi* elihlongozwe oHlwini lokuQala, lesiGodi esihlongozwe oHlwini lwesiBili, esifundeni esihlongozwe oHlwini lwesiThathu, kusukela ngosuku oluhlongozwe oHlwini lwesiNe loHlelo okukhulunywe ngalo: Kuncike ekutheni ukubekwa *kweBambabukhosi* ngokwesigaba 30(2) soMthetho okukhulunywe ngawo, kumele kubuyekwezwe njalo emva kweminyaka emithathu kusukela osukwini abekwe ngalo.

Sikhishwe ngaphansi kwesandla sami eMgungundlovu ngalolu suku lwamhla ziyi-5 kuNhlohanja, oNyakeni weziNkulungwane eziMbili neShumi naNe.

MNU. ES MCHUNU

UNDUNANKULU WAKWAZULU-NATALI

UHLELO 1

UHLU 1	UHLU 2	UHLU 3	UHLU 4
Igama leNkosi	Isigodi	IsiFunda	Usuku lokubekwa
Philangezwi Vumani Gwala	saseMacala-Gwala	sase-Harry Gwala	11 kuMandulo 2013
Musawenkosi Johannes Dlamini	saMazizi	sase-Harry Gwala	30 kuMfumfu 2013
Phumlani Majozi	samaQamu	saseMgungundlovu	30 kuMfumfu 2013
Vusumuzi Erick Chiliza	saseDungeni	soGu	13 kuLwezi 2013
Makhosesizwe Armstrong Junior Nkosi	samaSwazi	sasoThukela	4 kuZibandlela 2013

UHLELO 2

UHLU 1	UHLU 2	UHLU 3	UHLU 4
Igama leBambabukhosi	Isigodi	IsiFunda	Usuku lokubekwa
Dumisani Blasius Khumalo (Njengeso leSilo)	sasoSuthu	sase-Zululand	4 kuZibandlela 2013

No. 12

7 Maart 2014

DEPARTEMENT VAN SAMEWERKENDE REGERING EN TRADISIONELE SAKE

ERKENNING VAN *AMAKHOSI* EN *IBAMBABUKHOSI* SOOS BEDOEL IN ARTIKELS 19(2)(a) EN 30(3) VAN DIE KWAZULU-NATAL WET OP TRADISIONELE LEIERSKAP EN REGERING, 2005

Ek, ES Mchunu, in my hoedanigheid as Premier van KwaZulu-Natal, en ingevolge –

(a) artikel 19(2)(a), gelees met artikel 19(1)(a)(iii), van die KwaZulu-Natal Wet op Tradisionele Leierskap en Regering, 2005 (Wet No. 5 van 2005), in meegaande Bylae 1, erken hiermee *amaKhosi* bedoel in Kolom 1, vir die Stamgroep bedoel in Kolom 2, in die distrik bedoel in Kolom 3, en met inwerkingtrede vanaf die datum bedoel in Kolom 4 van die vermelde Bylae; en

(b) artikel 30(3), gelees met artikel 19(2)(a), van die KwaZulu-Natal Wet op Tradisionele Leierskap en Regering, 2005 (Wet No. 5 van 2005), in meegaande Bylae 2, erken hiermee *iBambabukhosi* bedoel in Kolom 1, vir die Stamgroep bedoel in Kolom 2, in die distrik bedoel in Kolom 3, en met inwerkingtrede vanaf die datum bedoel in Kolom 4 van die vermelde Bylae: Met dien verstande dat die erkenning van *iBambabukhosi*, ingevolge artikel 30(2) van die vernoemde Wet, elke drie jaar vanaf die erkenningsdatum hersien moet word.

Gegee onder my Hand te Pietermaritzburg op hierdie 5de dag van Februarie, Tweeduisend-en-veertien.

MNR ES MCHUNU, LPW

PREMIER VAN KWAZULU-NATAL

BYLAE 1

KOLOM 1	KOLOM 2	KOLOM 3	KOLOM 4
Naam van <i>iNkosi</i>	Stamgroep	Distrik	Erkenningsdatum
Philangezwi Vumani Gwala	Macala-Gwala	Harry Gwala	11 September 2013
Musawenkosi Johannes Dlamini	Amazizi	Harry Gwala	30 Oktober 2013
Phumlani Majozi	AmaQamu	uMgungundlovu	30 Oktober 2013
Vusumuzi Erick Chiliza	Dungeni	Ugu	13 November 2013
Makhosesizwe Amstrong Junior Nkosi	AmaSwazi	uThukela	4 Desember 2013

BYLAE 2

KOLOM 1	KOLOM 2	KOLOM 3	KOLOM 4
Naam van <i>iBambabukhosi</i>	Stamgroep	Distrik	Erkenningsdatum
Dumisani Blasius Khumalo (<i>As iso leSilo</i>)	uSuthu	Zoeloeland	4 Desember 2013

Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001
Publications: Tel: (012) 334-4508, 334-4509, 334-4510